EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 5. 8. 2025
COM(2025) 456 final

2025/0251 (COD)

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o poskytnutí makrofinančnej pomoci Jordánskemu hášimovskému kráľovstvu

{SWD(2025) 245 final}

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Vyhliadky jordánskeho hospodárstva sú ohrozené veľkými rizikami horšieho než očakávaného vývoja vzhľadom na pretrvávajúcu regionálnu nestabilitu a krehký globálny výhľad. Rast reálneho HDP Jordánska sa v roku 2024 odhadoval na 2,5 % a predpokladá sa, že v roku 2025 zostane vo všeobecnosti nezmenený. Inflácia zostala ku koncu roka 2024 pod úrovňou 2 %. Prispeli k tomu nižšie dovozné ceny a pokračujúce sprísňovanie menovej politiky zo strany centrálnej banky v súlade s naviazaním jordánskeho dináru na americký dolár. Potenciálne účinky presahovania blízkych vojen však zvýšili tlak na bezpečnostnú situáciu a hospodársku odolnosť Jordánska, čím sa ešte viac zväčšili riziká horšieho než očakávaného vývoja, pokiaľ ide o jeho vyhliadky. Blízky východ čelí rastúcej nestabilite v dôsledku vojny v Pásme Gazy, krehkého prímeria v Libanone a pádu Asadovho režimu v Sýrii. Eskalácia napätia medzi Izraelom a Iránom v polovici roku 2025 narušila cestovanie a zvýšila neistotu, čo malo priamy vplyv na odvetvie cestovného ruchu a pravdepodobne negatívne ovplyvnilo dôveru spotrebiteľov a investorov. Hoci hospodárske podmienky v Jordánsku zostávajú vo všeobecnosti stabilné, zvýšená volatilita a geopolitická nepredvídateľnosť predstavujú čoraz väčšie výzvy pre jeho budúcu hospodársku a sociálnu stabilitu.

Krajina okrem toho čelí hlboko zakoreneným štrukturálnym problémom. Miera *nezamestnanosti* zostáva trvalo vysoká, a to na úrovni 21,4 %, pričom medzi mladými ľuďmi je ešte vyššia, zatiaľ čo účasť žien patrí medzi najnižšie na svete. Tieto nedostatky na trhu práce naďalej obmedzujú rastový potenciál Jordánska a bránia širšiemu hospodárskemu začleneniu a sociálnej súdržnosti. *Fiškálne tlaky* sa v roku 2024 zintenzívnili v dôsledku účinkov presahovania regionálnych konfliktov a klesajúcich cien kľúčových vývozných komodít. Hoci vláda zaviedla opatrenia na zvýšenie príjmov a znížila kapitálové výdavky, deficit všeobecného rozpočtu sa prehĺbil na 5,6 % HDP. Verejný dlh mierne vzrástol na úroveň 90,4 % HDP (okrem držaných dlhových nástrojov systému sociálneho zabezpečenia)[1]. *Deficit bežného účtu* sa v roku 2024 zvýšil na úroveň takmer 6 % HDP v dôsledku nižšieho vývozu a poklesu príjmov z cestovného ruchu. Štrukturálna závislosť Jordánska od dovozu energie a potravín spolu so slabou vývoznou základňou naďalej zaťažuje saldo zahraničného obchodu. Napriek stabilným rezervám na úrovni približne 21 miliárd USD pretrvávajú zraniteľné miesta voči vonkajším otrasom, čo posilňuje potrebu pokračujúcej medzinárodnej finančnej podpory.

Jordánsko v posledných rokoch vyvíjalo úsilie o modernizáciu svojej hospodárskej štruktúry, a to najmä prostredníctvom programu s názvom Vízia modernizácie hospodárstva, ktorý sa začal v roku 2022. Ide o desaťročnú stratégiu zameranú na podporu investícií, vytváranie pracovných miest a zvyšovanie životnej úrovne. Vízia modernizácie hospodárstva nadväzuje na predchádzajúce reformy, ako je londýnska iniciatíva z roku 2018, a zameriava na osem kľúčových odvetví. Zahŕňa opatrenia na zvýšenie efektívnosti verejného sektora a angažovanosti občanov, pričom reformné úsilie sa podporuje aj prostredníctvom po sebe nasledujúcich programov Medzinárodného menového fondu (MMF) a makrofinančnej pomoci (MFP) zo strany EÚ. Prvá fáza (2023 – 2025) sa blíži ku koncu, čím sa položili základy pre budúce vykonávanie. Toto reformné úsilie pokročilo

[1] Dlh vrátane držaných dlhových nástrojov systému sociálneho zabezpečenia dosiahol úroveň 114,7 % HDP.

napriek sérii prekrývajúcich sa vonkajších otrasov vrátane dlhotrvajúcej sýrskej utečeneckej krízy, pandémie ochorenia COVID-19, globálnych prerušení dodávok vyvolaných nevyprovokovanou útočnou vojnou Ruska proti Ukrajine a obnoveného regionálneho napätia po konflikte medzi Izraelom a Pásmom Gazy a narušenia obchodu v oblasti Červeného mora. Hoci nedávne diplomatické kroky smerom k opätovnému začleneniu do Sýrie boli pozitívne, musia ešte vytvoriť priaznivé podmienky pre rozsiahly návrat utečencov z Jordánska.

Vzhľadom na sériu vonkajších otrasov a strategickú úlohu Jordánska pri podporovaní regionálnej stability získala krajina za posledné desaťročie značnú medzinárodnú podporu od rôznych medzinárodných partnerov. Išlo o štyri po sebe nasledujúce programy MMF od roku 2012, štyri operácie MFP zo strany EÚ od roku 2014, značnú pomoc od USA a cielenú podporu pre prijímanie sýrskych utečencov.

– V rámci prvých troch *programov makrofinančnej pomoci* (MFP-I: 180 miliónov EUR, MFP-II: 200 miliónov EUR, MFP-III: 500 miliónov EUR + 200 miliónov EUR navýšenie v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19) sa poskytli v rokoch 2014 až 2023 úvery v celkovej výške 1,08 miliardy EUR. Okrem toho v nadväznosti na žiadosť jordánskych orgánov z 8. októbra 2023 prijala EÚ v roku 2025 novú operáciu makrofinančnej pomoci IV (MFP-IV) vo výške 500 miliónov EUR, pričom jej vyplatenie je naplánované na roky 2025 – 2027. MFP-IV sa bude vyplácať po splnení politických podmienok dohodnutých v memorande o porozumení, ktoré zahŕňajú opatrenia v oblasti riadenia verejných financií, správy vecí verejných a protikorupčnej politiky, sociálnej politiky a politiky v oblasti trhu práce, ako aj v oblasti energetiky a podnikateľského prostredia.

– Jordánsko dosahuje uspokojivý pokrok aj v rámci *rozšírenej fondovej facility MMF* vo výške 1,2 miliardy USD (2024 – 2027), ktorá bola doteraz predmetom troch preskúmaní, pričom všetky tri boli pozitívne (posledné preskúmanie bolo ukončené v apríli 2025). Okrem toho 25. júna 2025 MMF schválil aj približne 700 miliónov USD v rámci *nástroja odolnosti a udržateľnosti* na podporu reforiem zameraných na riziká súvisiace s klímou a pripravenosťou na pandémiu.

– Hoci momentálne pretrváva neistota v súvislosti s vyplatením *rozpočtovej podpory USA* v roku 2025, Jordánsko úspešne zmobilizovalo kritické vonkajšie financovanie od Svetovej banky a partnerov z Rady pre spoluprácu v Perzskom zálive.

Okrem krátkodobej finančnej pomoci spája Európsku úniu (EÚ) a Jordánsko dlhodobé úzke partnerstvo zakotvené v dohode o pridružení medzi EÚ a Jordánskom, ktorá je v platnosti od roku 2002. Tento vzťah sa rokmi neustále prehlboval, čo svedčí o silných politických väzbách, hospodárskej spolupráci a spoločných regionálnych záujmoch. V januári 2025 sa EÚ a Jordánsko dohodli na posilnení svojich vzťahov v podobe strategického a komplexného partnerstva zameraného na podporu spoločnej prosperity, stability a bezpečnosti, ktoré je založené na vzájomnej dôvere a dlhodobej spolupráci. Toto obnovené partnerstvo sa zameriava na šesť kľúčových pilierov: politické vzťahy a regionálna spolupráca, bezpečnosť a obrana, hospodárska odolnosť, obchod a investície, ľudský kapitál, migrácia, ako aj ochrana a podpora utečencov. Jeho vykonávanie bude podporené veľkým finančným balíkom (vrátane MFP), v ktorom sa skombinuje krátkodobá a dlhodobá pomoc, aby sa dosiahol pokrok v programoch makrofiškálnych a štrukturálnych reforiem Jordánska, zvýšila investičná podpora a poskytla cielená pomoc na plnenie strategických priorít.

Jordánske orgány vzhľadom na náročnú hospodársku situáciu a rozsiahle nepokryté finančné potreby požiadali v januári 2025 o dodatočnú operáciu makrofinančnej pomoci (MFP-V) vo výške 500 miliónov EUR. V žiadosti poukazovali na zhoršujúce sa hospodárske a politické prostredie konštatujúc, že regionálne otrasy sa v priebehu roka 2024 zintenzívnili,

čím sa zhoršuje už aj tak neistý a nestabilný globálny kontext. Okrem toho tento vývoj ovplyvnil priame zahraničné investície, vývoz, domácu spotrebu a domáce príjmy, ešte viac oslabil hospodársky a fiškálny výhľad Jordánska a zvýšil riziko väčších potrieb vonkajšieho financovania. Opätovné rozpútanie násilia v regióne vrátane vystupňovania napätia medzi Izraelom a Iránom v polovici júna viedlo v Jordánsku k pozastaveniu letov a pravdepodobne ešte viac skomplikuje krehké hospodárske oživenie krajiny, stlmí dôveru investorov a turistov a prispeje k čoraz neistejším vyhliadkam.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti Európska komisia navrhuje poskytnúť Jordánsku ďalšiu finančnú podporu vo forme novej MFP s týmito prvkami:

– Po dôkladnom posúdení politickej a hospodárskej situácie v Jordánsku Komisia predkladá Európskemu parlamentu a Rade návrh na poskytnutie novej MFP *až do výšky 500 miliónov EUR* v prospech Jordánska. Navrhovaná MFP by Jordánsku v súvislosti s prebiehajúcim programom MMF na roky 2024 – 2027 pomohla pokryť časť jeho celkovej zostatkovej medzery vo vonkajšom financovaní, ktorá sa odhaduje na 3,9 miliardy USD. Prispela by aj k udržaniu súčasného pokroku v reformách.

– Vyplatenie prostriedkov by sa uskutočnilo v *troch splátkach*, pričom uvoľnenie každej splátky je prísne naviazané na pokrok pri vykonávaní *programu MMF, ako aj niekoľkých dodatočných politických opatrení*, na ktorých sa dohodnú Komisia a orgány a ktoré budú uvedené v memorande o porozumení. Memorandum o porozumení by v zásade mohlo zahŕňať politické reformy týkajúce sa správy hospodárskych záležitostí (ako je riadenie verejných financií a opatrenia na posilnenie mobilizácie domácich príjmov), sociálnych politík a politík trhu práce, správy vecí verejných, protikorupčných opatrení, verejnoprospešných služieb a podnikateľského prostredia.

– Očakáva sa, že vykonávanie navrhovanej operácie sa uskutoční spolu s podporou v rámci operácií rozpočtovej podpory financovaných z Nástroja susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa („NDICI – Globálna Európa“).

– Ako sa bližšie vysvetľuje v pracovnom dokumente útvarov Komisie pripojenom k tomuto návrhu, Komisia sa domnieva, a to aj na základe posúdenia politickej situácie zo strany Európskej služby pre vonkajšiu činnosť („ESVČ“), že *politické a hospodárske predpoklady na účely poskytnutia navrhovanej makrofinančnej pomoci sú splnené*.

• **Hospodársky kontext Jordánska**

Blízky východ čelí rastúcej nestabilite v dôsledku vojny v Pásme Gazy, krehkého prímeria v Libanone, pádu sýrskeho režimu a nedávneho konfliktu medzi Izraelom a Iránom. Toto napätie stupňuje tlak vyvíjaný na bezpečnosť a hospodárstvo Jordánska, čo je sprevádzané rastúcou volatilitou a zvyšujúcimi sa rizikami horšieho než očakávaného vývoja. **Hospodársky rast sa v roku 2024 medziročne znížil na 2,5 % (z 2,9 % v roku 2023) v dôsledku zväčšenej neistoty vyplývajúcej z nestability v regióne vrátane vojny medzi Izraelom a Pásmom Gazy a zmiernenia globálneho rastu**. Kľúčové odvetvia, ako je cestovný ruch a obchod, naďalej dosahovali relatívne dobré výsledky, a to aj napriek narušeniam spojeným s vojnou, pričom prekračovali počiatočné očakávania vďaka nárastu počtu regionálnych turistov, ktorý čiastočne kompenzoval pokles návštevníkov zo Západu. Napriek tomu príjmy z cestovného ruchu v roku 2024 klesli o 2,3 % a počet návštevníkov sa znížil o 3,9 %. Odvetvia, ktoré najviac prispeli k hospodárskemu rastu, boli priemyselná

výroba, poľnohospodárstvo, doprava a komunikácie, ako aj finančné služby. Jordánsko začalo rok 2025 vykazujúc udržateľný hospodársky rast, ktorý je vo všeobecnosti v súlade s 2,5 % rastom zaznamenaným v roku 2024 a ktorý bol stimulovaný pokračujúcou obnovou cestovného ruchu, priemyselnej výroby a poľnohospodárstva. Očakáva sa však, že druhý štvrťrok bol ovplyvnený eskaláciou napätia medzi Izraelom a Iránom, čo viedlo k dočasnému uzavretiu jordánskeho vzdušného priestoru. Toto narušenie viedlo k pozastaveniu letov, narušilo nákladnú dopravu a spôsobilo vyššiu neistotu, čím sa pravdepodobne znížila dôvera investorov a spotrebiteľov.

Miera nezamestnanosti zostáva vysoká, a to aj napriek jej miernemu poklesu na 21,4 % v roku 2024 (z 22,0 % v roku 2023). *Miera nezamestnanosti* mužov dosiahla 18,3 % a žien 33,3 %. Dôležitou výzvou zostáva nezamestnanosť mladých ľudí, ktorá pretrváva až do ich dospelosti, pričom vo vekovej skupine 15 – 19 rokov bola na úrovni 54,7 % a vo vekovej skupine 20 – 24 rokov na úrovni 46,4 %. *Miera účasti na trhu práce,* ktorá sa pohybuje len na úrovni 34,3 %, zostáva dôležitou výzvou. Je nízka alebo veľmi nízka tak v prípade mužov, ako aj žien (na úrovni 53,6 % u mužov, resp. na úrovni 14,8 % u žien, pričom v regióne Blízkeho východu a severnej Afriky je to na porovnanie 72 % u mužov a 18 % u žien).

Inflačné tlaky sú pod kontrolou a zodpovedajú nedávnym rozhodnutiam menovej politiky. *Inflácia* klesla v roku 2024 v priemere medziročne na 1,6 % (z 2,1 % v roku 2023), hoci začiatkom roka 2025 sa zvýšila (2,2 %, medziročne január – február 2025) v súlade s uvoľňovaním menovej politiky centrálnej banky. Najnovšie boli hlavnými hnacími silami inflácie ceny nájomného, mäsa a hydiny, tabaku a cigariet. Pokles cien bol zaznamenaný najmä v prípade odevov, mliečnych výrobkov a olejov, pričom posledné dva uvedené tovary prispeli v predchádzajúcich rokoch k zvýšeniu inflácie. Od septembra 2024 Centrálna banka Jordánska znížila svoju *úrokovú sadzbu* v troch krokoch o 100 bázických bodov na úroveň 6,5 %, čo znamená ukončenie fázy sprísňovania menovej politiky, ktorá sa začala pred 2,5 rokom. Od marca 2022 do júla 2023 sa základná sadzba zvýšila v 10 krokoch z 2,5 % na 7,5 %. Rozhodnutia Centrálnej banky Jordánska boli potrebné vzhľadom na naviazanosť jordánskeho dináru na americký dolár, aby sa dosiahol súlad so sprísňovaním/uvoľňovaním menovej politiky centrálnej banky USA a aby sa zabránilo tlakom na kapitálové toky, pričom skutočne prispeli k zmierneniu inflačných tlakov.

Bankový systém zostáva likvidný a dobre kapitalizovaný. Ukazovateľ kapitálovej primeranosti bol v roku 2024 na úrovni 18 % (17,9 % v roku 2023), čo je výrazne nad požadovanou úrovňou 12 %. Podiel nesplácaných úverov sa v roku 2024 mierne zvýšil na úroveň 5,6 % (z 5,1 % v roku 2023), zatiaľ čo ukazovateľ krytia nesplácaných úverov bol v roku 2024 na úrovni 74,8 %. Ziskovosť bánk zostala stabilná s odhadovanou návratnosťou aktív 1,2 %.

Verejné financie vykazujú zraniteľné miesta, aj keď celkové posúdenie verejného dlhu, ktoré vykonal MMF, je priaznivé. *Deficit verejných financií* v roku 2024 dosiahol úroveň 5,6 % HDP, čo je viac ako v predchádzajúcom roku (5,1 % HDP v roku 2023). Primárny deficit (bez úrokových platieb z verejného dlhu) bol na úrovni 0,1 % HDP (0,4 % HDP v roku 2023). Bežné výdavky predstavovali 89,9 % verejných výdavkov. Okrem úrokových platieb (20 % bežných výdavkov) boli hlavnými zložkami výdavkov vojenské výdavky (29,6 %), odmeny zamestnancov v civilnom sektore (19,3 %) a dôchodky (16,3 %). *Verejný dlh* dosiahol v roku 2024 úroveň 90,4 % HDP (okrem dlhu v držbe Investičného fondu systému sociálneho zabezpečenia), čo je o niečo viac ako 89,2 % HDP v roku 2023. Verejný dlh vrátane dlhu v držbe Investičného fondu systému sociálneho zabezpečenia bol v roku 2024 na úrovni 116,8 % HDP, v porovnaní s úrovňou 113,8 % HDP v roku 2023. MMF hodnotí verejný dlh Jordánska ako udržateľný s vysokou pravdepodobnosťou (článok IV, jún 2025).

Hoci vysoká úroveň verejného dlhu spôsobuje zraniteľnosť Jordánska voči sprísneniu finančných podmienok, veľká časť dlhu so zvýhodnenými podmienkami poskytuje významný zmierňujúci faktor. Jordánsko má okrem toho značné rezervy: devízové rezervy zodpovedajú 7,7 mesiaca dovozu a aktíva Investičného fondu systému sociálneho zabezpečenia dosiahli úroveň 40 % HDP. MMF hodnotí riziko otrasu vyplývajúceho zo štátnych dlhopisov ako mierne.

Vonkajšia situácia Jordánska je naďalej nestabilná, ale devízové rezervy sú primerané. *Deficit bežného účtu* (vrátane grantov) sa v roku 2024 zvýšil na úroveň 5,9 % HDP (z 3,6 % v roku 2023), keďže prebytok v oblasti služieb klesol, zatiaľ čo deficit v oblasti tovaru a deficit primárnych príjmov sa prehĺbili. Hlavnými domácimi položkami v oblasti vývozu tovaru boli chemikálie a nerasty (30 % vývozu tovaru) určené najmä pre Indiu a arabské krajiny, ako aj oblečenie (20 %) určené prevažne pre USA. Najväčšími položkami v oblasti dovozu tovaru boli dopravné zariadenia a náhradné diely (10 % dovozu tovaru), najmä z Číny, USA a Južnej Kórey, ropné výrobky (6 %) najmä zo Saudskej Arábie a Indie, ako aj textilné výrobky (5 %) z Ázie. Deficit bežného účtu sa naďalej zmierňoval silnými tokmi sekundárnych príjmov: remitencie dosiahli v roku 2024 úroveň 6,8 % HDP, zatiaľ čo programové financovanie (Svetová banka, MMF a iná bilaterálna/multilaterálna podpora) dosiahlo 4,2 % HDP. Priame zahraničné investície sa v roku 2024 znížili na úroveň 3,3 % HDP. *Hrubé devízové rezervy* Centrálnej banky Jordánska zostali vysoké a presahovali úroveň 100 % ukazovateľa primeranosti rezerv MMF.

Vyhliadky do najbližších rokov sú neisté. Pokiaľ ide o budúcnosť, MMF v júni 2025 očakával mierne zvýšenie rastu v roku 2025 a v nasledujúcich rokoch, ale táto prognóza bola vypracovaná pred izraelsko-iránskym konfliktom. Regionálne vojny predstavujú významné riziko horšieho než očakávaného vývoja, a to najmä z dôvodu zvýšenej miery neistoty v regióne a možného budúceho vplyvu na dôležité odvetvie cestovného ruchu, pričom situáciu zhoršuje nedávny konflikt medzi Izraelom a Iránom. Očakáva sa, že zahraničný a fiškálny deficit zostanú vysoké, čo odráža základné štrukturálne výzvy udržateľne zlepšiť fiškálne príjmy a znížiť obchodný deficit. Vzhľadom na značné zaťaženie v podobe verejného dlhu treba pokračovať vo fiškálnej konsolidácii, a to popri prebiehajúcom úsilí o modernizáciu hospodárstva zameraného na zlepšenie podnikateľského prostredia s cieľom podporiť rast súkromného sektora vrátane získavania priamych zahraničných investícií.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Navrhovaná makrofinančná pomoc by podporila zdroje pridelené Jordánsku v rámci existujúcej operácie prijatej Európskym parlamentom a Radou 14. apríla 2025 podľa rozhodnutia (EÚ) 2020/33[2] o poskytnutí makrofinančnej pomoci Jordánskemu hášimovskému kráľovstvu vo výške 500 miliónov EUR vo forme úverov, ktoré sa majú vyplatiť v období 2025 – 2027.

- **Súlad s ostatnými politikami EÚ**

Európska únia a Jordánsko si vybudovali dlhodobé úzke partnerstvo opierajúce sa o dohodu o pridružení, ktorá je v platnosti od roku 2002 a ktorá sa v roku 2010

[2] Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2025/793 zo 14. apríla 2025 o poskytnutí ďalšej makrofinančnej pomoci Jordánskemu hášimovskému kráľovstvu (*Ú. v. EÚ L, 2025/793, 22.4.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/793/oj*).

pozdvihla na partnerstvo s posilneným štatútom[3]. Tieto vzťahy sa ďalej posilnili prijatím priorít partnerstva EÚ a Jordánska v júni 2022, ktorými sa stanovuje strategický rámec pre spoluprácu do roku 2027. Tieto priority odrážajú spoločné hodnoty a záväzok k reformám v oblastiach dobrej správy vecí verejných a dodržiavania ľudských práv, podpory udržateľného hospodárskeho rozvoja a posilnenia spolupráce v oblasti regionálnej stability a bezpečnosti.

Jordánsko má s Európskou úniou vybudované aj pevné hospodárske vzťahy, keďže Európska únia je jedným z jeho kľúčových obchodných a investičných partnerov. Vzájomné obchodné vzťahy sú zakotvené v dohode o pridružení medzi EÚ a Jordánskom, ktorá uľahčuje preferenčný prístup Jordánska na trhy EÚ. Jordánsko od roku 2016 takisto využíva iniciatívu EÚ v oblasti zjednodušených pravidiel pôvodu, ktorej cieľom je stimulovať vývoz a priemyselný rozvoj. V súlade s preskúmaním obchodnej politiky EÚ z roku 2021 Európska únia a Jordánsko pracujú na prehĺbení obchodných a investičných vzťahov vrátane úsilia o zlepšenie podnikateľského prostredia, pokrok v zosúlaďovaní právnych predpisov špecifických pre jednotlivé odvetvia a plné využitie potenciálu dohody o pridružení.

Táto spolupráca sa ďalej prehĺbila nadviazaním strategického a komplexného partnerstva medzi EÚ a Jordánskom, ktoré bolo schválené v januári 2025. Načrtávajú sa v ňom kľúčové oblasti hlbšej spolupráce vrátane politických vzťahov a regionálnej spolupráce, bezpečnosti a obrany, hospodárskej odolnosti, obchodu a investícií, rozvoja ľudského kapitálu, migrácie, ako aj ochrany a podpory utečencov. Tieto piliere sú úzko prepojené s jordánskou víziou modernizácie hospodárstva (2022 – 2033) a ich cieľom je podporiť dlhodobú odolnosť, inkluzívny rast a schopnosť krajiny reagovať na regionálne a globálne výzvy.

Navrhovaná operácia makrofinančnej pomoci je v súlade so širšími cieľmi EÚ v rámci európskej susedskej politiky. Prispieva k podpore cieľov Európskej únie týkajúcich sa stability a rozvoja hospodárstva v Jordánsku a zo širšieho hľadiska odolnosti v juhoeurópskom susedstve. Makrofinančná pomoc Únie by doplnila granty poskytované v rámci nástroja NDICI a iných programov a nástrojov EÚ, a najmä podmienky plánované v rámci balíkov rozpočtovej podpory, ktoré vykonáva EÚ na základe aktuálneho viacročného finančného rámca (VFR) na roky 2021 až 2027. Ďalšou podporou jordánskych orgánov pri prijatí vhodného rámca pre makroekonomickú politiku a štrukturálne reformy by makrofinančná pomoc EÚ zvýšila pridanú hodnotu a účinnosť celkových finančných podporných opatrení EÚ, ktoré zahŕňajú aj iné nástroje.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Právnym základom tohto návrhu je článok 212 Zmluvy o fungovaní Európskej únie („ZFEÚ“).

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Zásada subsidiarity je dodržaná, keďže ciele zachovania krátkodobej makroekonomickej stability v Jordánsku nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni samotných členských štátov, ale je možné dosiahnuť ho lepšie na úrovni Európskej únie. Hlavnými dôvodmi sú

[3] Ú. v. ES L 129, 15.5.2002, s. 3 – 176 [http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/357(1)/oj].

rozpočtové obmedzenia na vnútroštátnej úrovni a potreba výraznej koordinácie darcov s cieľom maximalizovať rozsah a účinnosť pomoci.

- **Proporcionalita**

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality: obmedzuje sa na minimum požadované v záujme dosiahnutia cieľov krátkodobej makroekonomickej stability a neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie tohto cieľa.

Ako Komisia identifikovala na základe odhadov MMF v kontexte rozšíreného fondu, suma novej navrhovanej makrofinančnej pomoci zodpovedá 14,6 % odhadovanej zostatkovej medzery vo financovaní na roky 2025 – 2027. Je to v súlade so štandardnými postupmi pre rozdelenie zaťaženia pri operáciách makrofinančnej pomoci (v prípade krajiny s dohodou o pridružení je horná hranica 60 % podľa záverov Rady pre hospodárske a finančné záležitosti z 8. októbra 2002), pričom je zohľadnená pomoc prisľúbená Jordánsku od iných bilaterálnych a multilaterálnych darcovských organizácií. Pri posudzovaní celkovej podpory Únie Jordánsku prostredníctvom rôznych nástrojov (vrátane navrhovanej makrofinančnej pomoci, ako aj makrofinančnej pomoci IV, rozpočtovej podpory EÚ a úverov EIB s výnimkou bilaterálnej podpory členských štátov) by celková podpora EÚ pokryla približne 35,4 % odhadovanej zostatkovej medzery vo vonkajšom financovaní. Očakáva sa, že celkový príspevok EÚ vrátane rozpočtovej podpory a úverov EIB Jordánsku bude vyšší ako v minulosti.

- **Výber nástrojov**

Projektové financovanie ani technická pomoc by neboli vhodnými ani dostatočnými nástrojmi na riešenie makroekonomických cieľov. Kľúčovou pridanou hodnotou makrofinančnej pomoci v porovnaní s inými nástrojmi EÚ je zmiernenie vonkajšieho finančného obmedzenia a pomoc pri vytváraní stabilného makroekonomického rámca, a to aj prostredníctvom podpory udržateľnej platobnej bilancie a rozpočtovej situácie a vhodného rámca pre štrukturálne reformy. Vďaka tomu, že makrofinančná pomoc pomôže zaviesť vhodný celkový politický rámec, môže zvýšiť aj účinnosť opatrení financovaných v Jordánsku v rámci iných, užšie zameraných nástrojov EÚ.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Návrh makrofinančnej pomoci zo strany Komisie vychádza z poznatkov získaných z hodnotení *ex post* vykonaných v súvislosti s minulými operáciami v susedstve EÚ vrátane hodnotenia *ex post* operácie makrofinančnej pomoci MFP-II poskytnutej Jordánsku v rokoch 2016 – 2019, ktorá sa riadila rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2371 zo 14. decembra 2016[4], ako aj nedávneho hodnotenia *ex post* balíka makrofinančnej pomoci v súvislosti s pandémiou ochorenia COVID-19 v rámci MFP-III[5].

[4] Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2371 zo 14. decembra 2016 o poskytnutí ďalšej makrofinančnej pomoci Jordánskemu hášimovskému kráľovstvu (Ú. v. EÚ L 352, 23.12.2016, s. 18, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2016/2371/oj).

[5] Hodnotenie vykonali externí konzultanti a bolo ukončené v máji 2025. Uverejnenie hodnotenia *ex post* spolu s pracovným dokumentom útvarov Komisie sa očakáva v druhom polroku 2025.

V hodnotení *ex post*[6] operácie makrofinančnej pomoci MFP-II poskytnutej Jordánsku v rokoch 2016 – 2019 sa dospelo k záveru, že program makrofinančnej pomoci MFP-II splnil svoje ciele. Jeho koncepcia bola relevantná pre hospodárske výzvy Jordánska a zároveň podstatne prispela k účinnej stabilizácii zahraničnej a fiškálnej finančnej pozície Jordánska. Program mal značnú pridanú hodnotu pre EÚ, pretože podporil makroekonomickú stabilitu v susedskej partnerskej krajine a zmiernil vplyv sýrskej utečeneckej krízy. Bol koncipovaný a vykonávaný tak, že bol v súlade s ostatnými politikami a nástrojmi EÚ.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Makrofinančná pomoc sa poskytuje ako neoddeliteľná súčasť medzinárodnej podpory na stabilizáciu hospodárstva Jordánska vrátane podpory zo strany MMF. Na účely prípravy tohto návrhu makrofinančnej pomoci Komisia uskutočnila konzultácie s MMF, ktorý vypláca rozsiahle programy financovania. Komisia 2. júla 2025 uskutočnila konzultácie s Hospodárskym a finančným výborom (náhradníkmi), ktorý vyjadril návrhu podporu. Komisia bola v pravidelnom kontakte aj s jordánskymi orgánmi.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Útvary Komisie vykonali v súlade s požiadavkami podľa nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509[7] (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“) operatívne posúdenie finančných a administratívnych tokov Jordánska pred vykonávaním MFP-IV. Účelom bolo zabezpečiť, aby postupy krajiny v prípade riadenia programovej pomoci vrátane MFP poskytovali primerané záruky správneho finančného riadenia. Záverečná správa operatívneho posúdenia, ktorú vypracovala poradenská spoločnosť, bola doručená v októbri 2024. V správe sa uvádzalo, že od roku 2020, keď sa uskutočnilo posledné hodnotenie, došlo k zreteľnému pokroku v oblasti systémov hospodárenia s verejnými financiami a iných finančných tokov. Dospelo sa v nej k záveru, že stav finančných tokov a postupov Jordánska sa považuje za priaznivý pre operáciu makrofinančnej pomoci. Keďže operatívne posúdenie sa vykonalo pred menej ako rokom a jeho zistenia zostávajú v platnosti, Komisia sa domnieva, že v prípade navrhovanej operácie makrofinančnej pomoci V (MFP-V) sa nevyžaduje nové posúdenie.

- **Posúdenie vplyvu**

Makrofinančná pomoc EÚ je mimoriadny núdzový nástroj zameraný na riešenie závažných ťažkostí s platobnou bilanciou v tretích krajinách. Navrhovaná makrofinančná pomoc je preto oslobodená od požiadavky na vykonanie posúdenia vplyvu v súlade s usmerneniami Komisie o lepšej právnej regulácii [SWD(2015) 111 final], keďže je politickým imperatívom, aby sa v situácii, ktorá si vyžaduje rýchlu reakciu, postupovalo rýchlo.

Všeobecnejšie, návrhy makrofinančnej pomoci Komisie vychádzajú zo skúseností získaných z hodnotení *ex post* vykonaných pri predchádzajúcich operáciách v krajinách susediacich s EÚ. Nová makrofinančná pomoc a súvisiaci program ekonomických úprav a reforiem pomôžu zmierniť krátkodobé potreby Jordánska v oblasti financovania a zároveň podporia

---

6 Hodnotenie *ex post* s názvom Operácie makrofinančnej pomoci krajinám južného susedstva Tuniska a Jordánska (2016 – 2019), september 2021 je k dispozícii na adrese: https://commission.europa.eu/about-european-commission/departments-and-executive-agencies/economic-and-financial-affairs/evaluation-reports-economic-and-financial-affairs-policies-and-spending-activities/joint-ex-post-evaluation-macro-financial-assistance-mfa-operations-tunisia-and_en

7 Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2509/oj (BG, ES, CS, DA, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV).

politické opatrenia zamerané na posilnenie strednodobej platobnej bilancie a fiškálnej udržateľnosti a zvýšia udržateľný rast, čím sa doplní program dohodnutým s výkonnou radou Medzinárodného menového fondu. Tieto politické podmienky by sa mali týkať niektorých základných nedostatkov, ktoré sa v priebehu rokov prejavili v jordánskom hospodárstve a systéme správy hospodárskych záležitostí. Medzi možné oblasti, na ktoré by sa uvedené podmienky mohli vzťahovať, by v zásade mohli patriť reformy zamerané na zlepšenie správy hospodárskych záležitostí vrátane riadenia verejných financií a daňovej správy, sociálnej politiky a politiky v oblasti trhu práce, podnikateľského prostredia a energetickej/zelenej transformácie.

- **Základné práva**

Krajiny, na ktoré sa vzťahuje európska susedská politika, sú oprávnené požiadať o makrofinančnú pomoc. Podmienkou poskytnutia makrofinančnej pomoci je rešpektovanie účinných demokratických mechanizmov – vrátane pluralitného parlamentného systému – a zásad právneho štátu, ako aj dodržiavanie ľudských práv zo strany oprávnenej krajiny.

Jordánsko pokračovalo vo svojom politickom reformnom úsilí v záujme posilnenia parlamentnej demokracie a právneho štátu. Jordánsko v roku 2021 odštartovalo proces politickej modernizácie zameraný na podporu politickej účasti žien a mládeže, prekonanie kmeňovej vernosti a podporu vytvárania celoštátnych politických strán založených na programe, ktoré sa zaviedli na základe zmien volebného zákona a zákonov o politických stranách. Vláda v roku 2023 zmenila zákonník práce v súlade s medzinárodnými normami v oblasti ľudských práv. Napriek veľmi náročnému kontextu je Jordánsko naďalej odhodlané napredovať v reformách smerom k účinnejšiemu demokratickému politickému systému založenému na zásadách právneho štátu a dodržiavaní ľudských práv. V tejto súvislosti sa politické podmienky pre poskytnutie makrofinančnej pomoci považujú za splnené.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Navrhovaná operácia makrofinančnej pomoci až do výšky 500 miliónov EUR vo forme úverov pre Jordánsko sa má vyplatiť v troch splátkach, ktoré sa majú uvoľniť počas obdobia až 2,5 roka. Úver sa bude poskytovať v rámci záruky pre vonkajšiu činnosť s mierou tvorby rezerv vo výške 9 %, ktorá bude naprogramovaná v rámci nástroja NDICI – Globálna Európa v celkovej výške 45 miliónov EUR (rozpočtový riadok 14 02 01 70 „NDICI – Globálna Európa – Tvorba rezerv pre spoločný rezervný fond“). Úvery sa poskytnú vo forme postupne splácaných úverov s obdobím odkladu a následných kapitálových splátok v rovnakých tranžiach počas dlhého obdobia. Takáto štruktúra úverov bude prospešná pre príjemcu, pretože uľahčuje splácanie, aj pre rozpočet EÚ, pretože sa ňou rozkladajú podmienené záväzky na dlhý časový rámec.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Európska únia poskytne Jordánsku makrofinančnú pomoc až do celkovej výšky 500 miliónov EUR vo forme úverov, čím prispeje k pokrytiu zostatkových potrieb Jordánska v oblasti vonkajšieho financovania počas obdobia dostupnosti tejto operácie. Pomoc sa má vyplatiť v troch splátkach za predpokladu včasnej a úplnej realizácie politických opatrení, ktoré sú podmienkou každej splátky. Pomoc bude riadiť Komisia. V súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách sa uplatňujú osobitné ustanovenia týkajúce sa predchádzania podvodom a iným nezrovnalostiam.

Vyplácanie v rámci navrhovanej operácie makrofinančnej pomoci bude podmienené úspešným preskúmaním daného programu v rámci programu MMF. Okrem toho sa Komisia a jordánske orgány dohodnú na osobitnom súbore opatrení štrukturálnych reforiem, ktoré sa stanovia v memorande o porozumení. Tieto reformné opatrenia by mali podporovať reformný program jordánskych orgánov a dopĺňať programy dohodnuté s MMF, Svetovou bankou a ostatnými darcami, ako aj politické programy súvisiace s operáciami rozpočtovej podpory EÚ. Mali by byť v súlade s hlavnými prioritami hospodárskych reforiem dohodnutými medzi EÚ a Jordánskom v dohode o pridružení, prioritami partnerstva a pripojeným paktom, strategickým a komplexným partnerstvom, jordánskym programom s názvom Vízia modernizácie hospodárstva a ďalšími strategickými dokumentmi.

2025/0251 (COD)

Návrh

ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o poskytnutí makrofinančnej pomoci Jordánskemu hášimovskému kráľovstvu

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 212 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom[8],

keďže:

(1) Vzťahy medzi Európskou úniou (ďalej len „Únia“) a Jordánskym hášimovským kráľovstvom (ďalej len „Jordánsko“) sa rozvíjajú v rámci európskej susedskej politiky (ESP). Únia a Jordánsko podpísali 24. novembra 1997 dohodu o pridružení, ktorá nadobudla platnosť 1. mája 2002[9]. Podľa dohody o pridružení Únia a Jordánsko postupne vytvorili zónu voľného obchodu s prechodným obdobím 12 rokov. V roku 2007 nadobudla okrem toho platnosť dohoda o ďalšej liberalizácii obchodu s poľnohospodárskymi výrobkami. V roku 2010 bolo medzi Úniou a Jordánskom dohodnuté partnerstvo s posilneným štatútom, ktoré prinieslo rozšírenie oblastí spolupráce. Protokol o mechanizme na urovnávanie sporov v oblasti obchodu medzi Úniou a Jordánskom bol podpísaný v decembri 2009 a nadobudol platnosť 1. júla 2011. Bilaterálny politický dialóg a hospodárska spolupráca sa ďalej rozvíjali v rámci dohody o pridružení, priorít partnerstva EÚ a Jordánska prijatých na roky 2022 – 2027 a strategického a komplexného partnerstva podpísaného v januári 2025.

(2) Od roku 2011 začalo Jordánsko uskutočňovať celý rad politických reforiem na posilnenie parlamentnej demokracie a právneho štátu. Bol vytvorený Ústavný súd a nezávislá volebná komisia a jordánsky parlament schválil niekoľko významných zákonov vrátane volebného zákona a zákona o politických stranách, ako aj zákonov o decentralizácii a obciach. Boli prijaté legislatívne zlepšenia, pokiaľ ide o nezávislosť súdnictva a práva žien.

(3) Jordánske hospodárstvo bolo výrazne zasiahnuté dlhotrvajúcou regionálnou nestabilitou, najmä konfliktom v Sýrii, konfliktom medzi Izraelom a Pásmom Gazy a narušeniami bezpečnosti v oblasti Červeného mora. Táto nestabilita priniesla ďalšiu neistotu, podkopala dôveru investorov, narušila obchodné trasy a oslabila cestovný ruch. Tieto výzvy sa pridávajú k pretrvávajúcim hospodárskym a sociálnym vplyvom spôsobenými pandémiou ochorenia COVID-19, globálnymi cenovými šokmi v dôsledku invázie Ruska na Ukrajinu a vyššími nákladmi na prijaté úvery a pôžičky spojenými s prísnejšími globálnymi finančnými podmienkami. V poslednom čase je

[8] Pozícia Európskeho parlamentu z … a rozhodnutie Rady z ….

[9] Ú. v. ES L 129, 15.5.2002, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/357(1)/oj.

ďalšou výzvou takisto zvýšená neistota v oblasti globálneho životného prostredia. Hoci sa Jordánsko vyhlo opätovnému hospodárskemu poklesu, a to čiastočne aj vďaka presadzovaniu zdravých makroekonomických politík a reforiem, oživenie je naďalej pomalé. Nezamestnanosť zostáva naďalej vysoká, najmä medzi mladými ľuďmi a ženami, a hospodárstvo naďalej zaťažujú fiškálne a vonkajšie finančné tlaky.

(4) Konflikt medzi Izraelom a Pásmom Gazy, ako aj opätovné rozpútanie násilia v regióne, najmä vystupňovanie napätia medzi Izraelom a Iránom v polovici júna 2025, viedli k pozastaveniu letov v Jordánsku, čo pravdepodobne ešte viac skomplikuje krehké hospodárske oživenie krajiny, stlmí dôveru investorov a turistov a prispeje k čoraz neistejším vyhliadkam. Sociálne napätie v Jordánsku zostalo nízke, ale mohlo by sa zvýšiť, ak by sa ešte viac vystupňovali prebiehajúce konflikty. Okrem toho riziká súvisiace so zmenou klímy, ktoré zhoršujú už aj tak zúfalý nedostatok vody v Jordánsku, by mohli narušiť rast a zvýšiť tlak na verejné financie.

(5) V januári 2024 sa jordánske orgány a MMF dohodli na programe makroekonomických úprav podporovanom štvorročnou rozšírenou fondovou facilitou (EFF) vo výške 1,2 miliardy USD, ktorý sa v súčasnosti vykonáva. Od júla 2025 bola výkonnosť Jordánska v rámci rozšírenej fondovej facility silná, pričom v prvých troch preskúmaniach daných programov (júl a december 2024, ako aj apríl 2025) boli splnené všetky kvantitatívne kritériá výkonnosti a štrukturálne referenčné hodnoty, čo viedlo k vyplateniu prostriedkov v celkovej výške 391 miliónov USD zo schváleného objemu 1,2 miliardy USD.

(6) V apríli 2025 Únia prijala štvrtý program makrofinančnej pomoci (MFP-IV)[10] vo výške 500 miliónov EUR vo forme úverov v reakcii na žiadosť Jordánska v októbri 2023. Vyplatenie prostriedkov sa plánuje v rokoch 2025 – 2027 po splnení politických podmienok dohodnutých v memorande o porozumení, ktoré zahŕňajú opatrenia v oblasti riadenia verejných financií, správy vecí verejných a protikorupčnej politiky, sociálnej politiky a politiky v oblasti trhu práce, ako aj v oblasti energetiky a podnikateľského prostredia. Makrofinančná pomoc IV (MFP-IV) nadväzuje na sériu troch predchádzajúcich programov MFP (MFP-I: 180 miliónov EUR, MFP-II: 200 miliónov EUR, MFP-III: 500 miliónov EUR + 200 miliónov EUR navýšenie v reakcii na pandémiu ochorenia COVID-19), v rámci ktorých sa poskytli v rokoch 2014 až 2023 úvery v celkovej výške 1,08 miliardy EUR.

(7) Od začiatku sýrskej krízy v roku 2011 Únia sprístupnila Jordánsku približne 3,5 miliardy EUR v rámci rôznych nástrojov (vrátane 1,08 milióna EUR v troch operáciách makrofinančnej pomoci), aby pomohla krajine udržať hospodársku stabilitu, zvládnuť politické a hospodárske reformy a riešiť s nimi súvisiace humanitárne, rozvojové a bezpečnostné potreby. Okrem toho Európska investičná banka pridelila od roku 2011 Jordánsku približne 2,4 miliardy EUR vo forme úverov na projekty.

(8) Na obdobie 2021 – 2024 predstavujú bilaterálne predbežne rozdelené vyhradené prostriedky Únie (granty) Jordánsku v rámci Nástroja susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa (NDICI – Globálna Európa) až približne 360 miliónov EUR a dopĺňa ich podpora Únie na pomoc Jordánsku pri riešení vplyvu sýrskej krízy (214 miliónov EUR v rokoch 2021 až 2023), ako aj iné

[10] Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2025/793 zo 14. apríla 2025 o poskytnutí ďalšej makrofinančnej pomoci Jordánskemu hášimovskému kráľovstvu (Ú. v. EÚ L, 2025/793, 22.4.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/793/oj).

regionálne a tematické programy. V období 2014 – 2020 Únia poskytla Jordánsku podporu najmä prostredníctvom nástroja európskeho susedstva vo výške 765 miliónov EUR. V tom istom období Jordánsko využilo ďalších 126 miliónov EUR poskytnutých prostredníctvom investičnej platformy susedstva, ktorou sa na základe pákového efektu zmobilizovali investície vo výške približne 580 miliónov EUR. V roku 2021 Európska únia v rámci hospodárskeho a investičného plánu spustila viac ako 20 hlavných projektov v Jordánsku, pričom vyčlenila približne 461 miliónov EUR (prostredníctvom grantov, kombinovaného financovania a záruk) a mobilizovala celkové investície vo výške približne 4,760 miliardy EUR.

(9) Vzhľadom na stále zložitú hospodársku situáciu a výhľad požiadalo Jordánsko v januári 2025 Úniu o dodatočnú makrofinančnú pomoc.

(10) Keďže na Jordánsko sa vzťahuje ESP, malo by sa považovať za oprávnené na získanie makrofinančnej pomoci Únie.

(11) Makrofinančná pomoc Únie by mala byť výnimočným finančným nástrojom určeným na účelovo neviazanú a všeobecnú podporu platobnej bilancie, ktorý je zameraný na okamžité potreby vonkajšieho financovania prijímateľa, pričom by sa malo podporiť vykonávanie politického programu obsahujúceho zásadné bezodkladné opatrenia v oblasti úprav a štrukturálnych reforiem zamerané na zlepšenie platobnej bilancie v krátkodobom horizonte.

(12) Keďže v platobnej bilancii Jordánska naďalej existuje zostatková medzera vo vonkajšom financovaní presahujúca zdroje poskytnuté MMF a ďalšími multilaterálnymi inštitúciami, poskytnutie dodatočnej makrofinančnej pomoci Únie Jordánsku v súčasnej výnimočnej situácii sa považuje za primeranú reakciu na žiadosť Jordánska adresovanú Únii o podporu stabilizácie jeho hospodárstva v spojení s programom MMF. Rozšírenou makrofinančnou pomocou Únie, ktorou sa dopĺňajú zdroje dostupné v rámci finančnej dohody MMF, by sa podporil program Jordánska zameraný na stabilizáciu hospodárstva a štrukturálne reformy.

(13) Makrofinančná pomoc Únie by mala byť zameraná na podporu obnovy udržateľnej vonkajšej finančnej situácie Jordánska a zároveň aj na podporu jeho hospodárskeho a sociálneho rozvoja.

(14) Očakáva sa, že makrofinančná pomoc Únie sa poskytne súčasne s vykonávaním operácií rozpočtovej podpory v rámci nástroja NDICI – Globálna Európa zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/947[11].

(15) Výška makrofinančnej pomoci Únie sa určuje na základe celkového kvantitatívneho posúdenia zostatkových potrieb vonkajšieho financovania Jordánska, pričom sa zároveň berie do úvahy jeho schopnosť financovania z vlastných zdrojov, najmä z medzinárodných rezerv, ktoré má k dispozícii. Makrofinančná pomoc Únie by mala dopĺňať programy a zdroje poskytnuté MMF a Svetovou bankou. Pri určení výšky pomoci sa takisto zohľadňujú očakávané finančné príspevky od bilaterálnych a multilaterálnych darcov, potreba zaistiť spravodlivé rozdelenie zaťaženia medzi

[11] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/947 z 9. júna 2021, ktorým sa zriaďuje Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa, mení a zrušuje rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 466/2014/EÚ a zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1601 a nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 480/2009 (Ú. v. EÚ L 209, 14.6.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/947/oj).

Úniu a ostatných darcov, ako aj doterajšie využívanie ďalších nástrojov Únie pre vonkajšie financovanie v Jordánsku a prínos celkového zapojenia Únie.

(16) Komisia by mala zaistiť, aby bola makrofinančná pomoc Únie právne a vecne zosúladená s kľúčovými zásadami, cieľmi a opatreniami prijatými v rôznych oblastiach vonkajšej činnosti a ostatnými relevantnými politikami Únie.

(17) Makrofinančnou pomocou Únie by sa mala podporovať vonkajšia politika Únie voči Jordánsku. Útvary Komisie a Európska služba pre vonkajšiu činnosť (ESVČ) by mali úzko spolupracovať pri operáciách makrofinančnej pomoci tak, aby koordinovali a zabezpečili jednotnosť vonkajšej politiky Únie.

(18) Makrofinančnou pomocou Únie by sa mal podporiť záväzok Jordánska týkajúci sa hodnôt, ktoré zdieľa s Úniou, vrátane hodnôt, ako je demokracia, právny štát, dobrá správa vecí verejných, dodržiavanie ľudských práv, udržateľný rozvoj a znižovanie chudoby, ako aj záväzok dodržiavať zásady otvoreného a spravodlivého obchodu založeného na pravidlách.

(19) Podmienkou poskytnutia makrofinančnej pomoci Únie by malo byť rešpektovanie účinných demokratických mechanizmov – vrátane pluralitného parlamentného systému – a zásad právneho štátu, ako aj dodržiavanie ľudských práv zo strany Jordánska. Špecifickými cieľmi makrofinančnej pomoci Únie by sa mala posilniť efektívnosť, transparentnosť a zodpovednosť systémov riadenia verejných financií v Jordánsku a mali by sa presadzovať štrukturálne reformy zamerané na podporu udržateľného a inkluzívneho rastu, vytváranie pracovných miest a fiškálnu konsolidáciu. Plnenie podmienok aj dosahovanie uvedených cieľov by mala pravidelne monitorovať Komisia a ESVČ.

(20) S cieľom zaistiť účinnú ochranu finančných záujmov Únie v súvislosti s makrofinančnou pomocou Únie by malo Jordánsko prijať vhodné opatrenia týkajúce sa predchádzania podvodom, korupcii a všetkým ďalším nezrovnalostiam súvisiacim s touto pomocou a boja proti nim. Okrem toho by zmluva o úvere, ktorá sa má uzavrieť medzi Komisiou a jordánskymi orgánmi, mala obsahovať ustanovenia, ktorými sa Európskemu úradu pre boj proti podvodom (OLAF) povoľuje vykonávať vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste v súlade s ustanoveniami a postupmi stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013[12] a nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/966[13], Komisii a Dvoru audítorov vykonávať audity a Európskej prokuratúre vykonávať svoje právomoci v súvislosti s poskytovaním makrofinančnej pomoci Únie počas obdobia jej dostupnosti a po tomto období.

(21) Uvoľnením makrofinančnej pomoci Únie nie sú dotknuté právomoci Európskeho parlamentu a Rady (ako rozpočtového orgánu).

(22) Sumy potrebné na poskytnutie požadovanej makrofinančnej pomoci Únie by mali byť v súlade s rozpočtovými prostriedkami stanovenými vo viacročnom finančnom rámci.

---

[12] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Ú. v. EÚ L 248, 18.9.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj).

[13] Nariadenie Rady (EÚ) 2017/1939 z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry (Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj).

(23) Makrofinančnú pomoc Únie by mala riadiť Komisia. S cieľom zabezpečiť, aby Európsky parlament a Rada mohli sledovať vykonávanie tohto rozhodnutia, by ich Komisia mala pravidelne informovať o vývoji v súvislosti s pomocou a poskytovať im príslušné dokumenty.

(24) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto rozhodnutia by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011[14].

(25) Na makrofinančnú pomoc Únie by sa mali vzťahovať podmienky v oblasti hospodárskej politiky, ktoré sa majú stanoviť v memorande o porozumení. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania a na účely efektívnosti by mala byť Komisia splnomocnená rokovať o týchto podmienkach s jordánskymi orgánmi pod dohľadom výboru zástupcov členských štátov v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011. Vzhľadom na potenciálne významný vplyv pomoci je vhodné, aby sa uplatnil postup preskúmania stanovený v nariadení (EÚ) č. 182/2011. Vzhľadom na výšku makrofinančnej pomoci Únie poskytnutej Jordánsku by sa mal na prijatie memoranda o porozumení a na akékoľvek zníženie, pozastavenie alebo zrušenie pomoci uplatniť postup preskúmania,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Únia v záujme podpory stabilizácie hospodárstva a programu rozsiahlych reforiem v Jordánsku poskytne Jordánsku makrofinančnú pomoc v maximálnej výške 500 miliónov EUR (ďalej len „makrofinančná pomoc Únie“). Účelom pomoci je prispieť k pokrytiu potrieb Jordánska spojených s platobnou bilanciou, ako sa uvádza v programe MMF.

2. Makrofinančná pomoc Únie sa Jordánsku poskytuje v plnej výške vo forme úverov.

3. Komisia je splnomocnená požičať si v mene Únie potrebné finančné prostriedky na kapitálových trhoch alebo od finančných inštitúcií a následne ich požičať Jordánsku.

4. Uvoľnenie makrofinančnej pomoci Únie riadi Komisia spôsobom, ktorý je v súlade s dohodami alebo dohovormi dosiahnutými medzi Medzinárodným menovým fondom (MMF) a Jordánskom a s kľúčovými zásadami a s cieľmi hospodárskych reforiem stanovenými v dohode o pridružení medzi EÚ a Jordánskom.

5. Komisia pravidelne informuje Európsky parlament a Radu o vývoji v súvislosti s poskytovaním makrofinančnej pomoci Únie vrátane jej vyplácania a včas týmto inštitúciám poskytuje príslušné dokumenty.

6. Makrofinančná pomoc Únie je k dispozícii počas obdobia dva a pol roka, počínajúc prvým dňom po nadobudnutí platnosti memoranda o porozumení uvedeného v článku 3 ods. 1

[14] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj).

7. Ak sa potreby Jordánska v oblasti financovania počas obdobia vyplácania makrofinančnej pomoci Únie v porovnaní s pôvodnými prognózami zásadne znížia, Komisia prijme vykonávacie akty, aby znížila výšku tejto pomoci alebo ju pozastavila, či zrušila. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 7 ods. 2.

Článok 2

1. Podmienkou poskytnutia makrofinančnej pomoci Únie je rešpektovanie účinných demokratických mechanizmov – vrátane pluralitného parlamentného systému – a zásad právneho štátu, ako aj dodržiavanie ľudských práv zo strany Jordánska.

2. Útvary Komisie a Európska služba pre vonkajšiu činnosť monitorujú plnenie tejto podmienky počas celého obdobia trvania makrofinančnej pomoci Únie.

3. Odseky 1 a 2 tohto článku sa uplatňujú v súlade s rozhodnutím Rady 2010/427/EÚ[15].

Článok 3

1. Komisia sa v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 7 ods. 2 dohodne s jordánskymi orgánmi na podmienkach v oblasti hospodárskej politiky a finančných podmienkach zameraných na štrukturálne reformy a zdravé verejné financie, ktorým má podliehať makrofinančná pomoc Únie a ktoré sa stanovia v memorande o porozumení (ďalej len „memorandum o porozumení“) zahŕňajúcom časový rámec plnenia týchto podmienok. Podmienky v oblasti hospodárskej politiky a finančné podmienky stanovené v memorande o porozumení musia byť v súlade s dohodami alebo dohovormi uvedenými v článku 1 ods. 4 vrátane programov makroekonomických úprav a štrukturálnych reforiem, ktoré Jordánsko vykonáva s podporou MMF.

2. Podmienky uvedené v odseku 1 sa zameriavajú najmä na zvýšenie efektívnosti, transparentnosti a zodpovednosti systémov riadenia verejných financií v Jordánsku, a to aj pri využívaní makrofinančnej pomoci Únie. Pri navrhovaní opatrení v príslušných oblastiach politiky sa náležite zohľadňuje aj pokrok dosiahnutý pri vzájomnom otváraní trhov, rozvoj spravodlivého obchodu založeného na pravidlách a ostatné priority v kontexte vonkajšej politiky Únie. Pokrok pri dosahovaní týchto cieľov Komisia pravidelne monitoruje.

3. Podrobné finančné podmienky makrofinančnej pomoci Únie sa stanovia v dohode o úvere v súlade s článkom 223 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509[16], ktorú majú uzavrieť Komisia a jordánske orgány.

4. Komisia v pravidelných intervaloch overuje, či sa aj naďalej plnia podmienky uvedené v článku 4 ods. 3, a to vrátane toho, či sú hospodárske politiky Jordánska v súlade s cieľmi makrofinančnej pomoci Únie. Komisia pri tejto činnosti úzko

---

15 Rozhodnutie Rady 2010/427/EÚ z 26. júla 2010 o organizácii a fungovaní Európskej služby pre vonkajšiu činnosť (Ú. v. EÚ L 201, 3.8.2010, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2010/427/oj).

16 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

spolupracuje s MMF a so Svetovou bankou a v prípade potreby s Európskym parlamentom a Radou.

Článok 4

1. Za predpokladu splnenia podmienok uvedených v odseku 3 tohto článku poskytne Komisia makrofinančnú pomoc Únie vo forme úveru v troch splátkach. Výška každej splátky sa stanovuje v memorande o porozumení uvedenom v článku 3 ods. 1.

2. Sumy makrofinančnej pomoci Únie sa v prípade potreby zabezpečia v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/947.

3. Komisia rozhoduje o vyplatení splátok za predpokladu splnenia všetkých týchto podmienok:

   a) podmienka stanovená v článku 2 ods. 1;

   b) trvalo uspokojivé výsledky pri vykonávaní politického programu obsahujúceho zásadné opatrenia v oblasti úprav a štrukturálnych reforiem s podporou nepreventívneho úverového mechanizmu MMF a

   c) uspokojivé plnenie podmienok v oblasti hospodárskej politiky a finančných podmienok, ktoré sa dohodli v memorande o porozumení.

   Uvoľnenie druhej splátky sa v zásade uskutoční najskôr tri mesiace po uvoľnení prvej splátky. Uvoľnenie tretej splátky sa v zásade uskutoční najskôr tri mesiace po uvoľnení druhej splátky.

4. Ak podmienky uvedené v prvom pododseku odseku 3 tohto článku nie sú splnené, Komisia dočasne pozastaví alebo zruší vyplácanie makrofinančnej pomoci Únie. V takýchto prípadoch oznámi Európskemu parlamentu a Rade dôvody pozastavenia alebo zrušenia.

5. Makrofinančná pomoc Únie sa vyplatí Centrálnej banke Jordánska. V súlade s ustanoveniami, ktoré sa majú dohodnúť v memorande o porozumení, a to vrátane potvrdenia zostatkových potrieb financovania rozpočtu, sa finančné prostriedky Únie môžu previesť Centrálnou bankou Jordánska jordánskemu ministerstvu financií ako konečnému prijímateľovi.

Článok 5

1. Na financovanie podpory v rámci makrofinančnej pomoci Únie vo forme úverov je Komisia v mene Únie splnomocnená vypožičať si potrebné finančné prostriedky na kapitálových trhoch alebo od finančných inštitúcií v súlade s článkom 223 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509.

2. Komisia uzavrie s Jordánskom zmluvu o úvere na sumu uvedenú v článku 1. V zmluve o úvere sa stanoví obdobie dostupnosti a podrobné podmienky podpory v rámci makrofinančnej pomoci vo forme úverov, a to aj vo vzťahu k systémom vnútornej kontroly. Úvery sa poskytujú za podmienok, ktoré Jordánsku umožnia splatiť úver počas dlhého obdobia vrátane prípadného obdobia odkladu. Maximálne trvanie každého vyplatenia úverov je 35 rokov od dátumu vyplatenia.

3. Komisia informuje Európsky parlament a Radu o vývoji operácií uvedených v odsekoch 1 a 2.

Článok 6

1. Makrofinančná pomoc Únie sa poskytuje v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) 2024/2509[17].

2. Makrofinančná pomoc Únie podlieha priamemu riadeniu.

3. Komisia pred poskytnutím makrofinančnej pomoci Únie posúdi prostredníctvom operatívneho posúdenia spoľahlivosť finančných opatrení, administratívnych postupov a vnútorných a vonkajších mechanizmov kontroly, ktoré má Jordánsko zavedené a ktoré sú pre túto pomoc relevantné.

Článok 7

1. Komisii pomáha výbor. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 8

1. Komisia každý rok do 30. júna predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o vykonávaní tohto rozhodnutia v predchádzajúcom roku vrátane hodnotenia tohto vykonávania. V tejto správe sa:

   a) preskúma pokrok dosiahnutý pri poskytovaní makrofinančnej pomoci Únie Jordánsku;

   b) posúdi hospodárska situácia a vyhliadky Jordánska, ako aj pokrok dosiahnutý vo vykonávaní politických opatrení a finančných podmienok uvedených v článku 3 ods. 1;

   c) uvedú súvislosti medzi podmienkami v oblasti hospodárskej politiky stanovenými v memorande o porozumení, priebežnými hospodárskymi a fiškálnymi výsledkami Jordánska a rozhodnutiami Komisie o uvoľnení splátok makrofinančnej pomoci Únie.

2. Najneskôr do dvoch rokov po uplynutí obdobia dostupnosti pomoci uvedeného v článku 1 ods. 6 Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o hodnotení *ex post*, v ktorej posúdi výsledky a efektívnosť ukončenej makrofinančnej pomoci Únie a rozsah, v akom prispela k cieľom pomoci.

Článok 9

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť tretím dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predseda/predsedníčka	*predseda/predsedníčka*

17

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ A DIGITÁLNY VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY 3
1.1. Názov návrhu/iniciatívy 3
1.2. Príslušné oblasti politiky 3
1.3. Ciele 3
1.3.1. Všeobecné ciele 3
1.3.2. Špecifické ciele 3
1.3.3. Očakávané výsledky a vplyv 3
1.3.4. Ukazovatele výkonnosti 3
1.4. Návrh/iniciatíva sa týka: 4
1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy 4
1.5.1. Požiadavky, ktoré treba splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte, vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy 4
1.5.2. Prínos zapojenia Európskej únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Európskej únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Európskej únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty. 4
1.5.3. Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti 4
1.5.4. Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi 5
1.5.5. Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia 5
1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy 6
1.7. Plánované metódy plnenia rozpočtu 6
2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA 8
2.1. Zásady monitorovania a predkladania správ 8
2.2. Systémy riadenia a kontroly 8
2.2.1. Opodstatnenie navrhovaných metód plnenia rozpočtu, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly 8
2.2.2. Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie 8
2.2.3. Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovní rizika chyby (pri platbe a uzavretí) 8
2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam 9
3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY 10
3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov 10
3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky 12

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky 12
3.2.1.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu 12
3.2.1.2. Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov 17
3.2.2. Odhadované výstupy financované z operačných rozpočtových prostriedkov 22
3.2.3. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky 24
3.2.3.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu 24
3.2.3.2. Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov 24
3.2.3.3. Celkové rozpočtové prostriedky 24
3.2.4. Odhadované potreby ľudských zdrojov 25
3.2.4.1. Financovaná zo schváleného rozpočtu 25
3.2.4.2. Financovaná z vonkajších pripísaných príjmov 26
3.2.4.3. Celková potreba ľudských zdrojov 26
3.2.5. Prehľad odhadovaného vplyvu na investície súvisiace s digitálnymi technológiami 28
3.2.6. Súlad s platným viacročným finančným rámcom 28
3.2.7. Príspevky od tretích strán 28
3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy 29
4. DIGITÁLNE ROZMERY 29
4.1. Požiadavky digitálneho významu 30
4.2. Údaje 30
4.3. Digitálne riešenia 31
4.4. Posúdenie interoperability 31
4.5. Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania 32

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o poskytnutí makrofinančnej pomoci Jordánskemu hášimovskému kráľovstvu

1.2. Príslušné oblasti politiky

Oblasť politiky: Hospodárske a finančné záležitosti

Činnosť: Medzinárodné hospodárske a finančné záležitosti

1.3. Ciele

1.3.1. Všeobecné ciele

Viacročné strategické ciele Komisie, ktoré sú predmetom návrhu/iniciatívy

„Hospodárstvo, ktoré pracuje v prospech ľudí“

„Silnejšia Európa vo svete“

1.3.2. Špecifické ciele

Podpora makrofinančnej stability a presadzovanie reforiem na podporu rastu mimo EÚ, a to aj prostredníctvom pravidelného hospodárskeho dialógu s kľúčovými partnermi a poskytnutím makrofinančnej pomoci.

1.3.3. Očakávané výsledky a vplyv

Uveďte, aký vplyv by mal mať návrh/iniciatíva na prijímateľov/cieľové skupiny.

(1) Prispieť k zabezpečeniu potrieb vonkajšieho financovania Jordánska v súvislosti s výrazným zhoršením jeho vonkajších účtov v dôsledku nedávneho geopolitického vývoja.

(2) Uľahčiť potreby financovania rozpočtu partnera.

(3) Podporiť úsilie o fiškálnu konsolidáciu a vonkajšiu stabilizáciu v rámci programu MMF.

(4) Podporiť štrukturálne reformy zamerané na zlepšovanie celkového makroekonomického riadenia, posilňovanie správy hospodárskych záležitostí a transparentnosti a zlepšovanie podmienok pre udržateľný rast.

1.3.4. Ukazovatele výkonnosti

Uveďte ukazovatele na monitorovanie pokroku a dosiahnutých výsledkov.

Od jordánskych orgánov sa bude vyžadovať, aby útvarom Komisie predkladali pravidelné správy o súbore hospodárskych ukazovateľov a pred poskytnutím splátok pomoci predložili komplexnú správu o plnení dohodnutých politických podmienok.

Útvary Komisie budú aj naďalej monitorovať riadenie verejných financií, a to v nadväznosti na operatívne posúdenie finančných tokov a správnych postupov v Jordánsku. Delegácia EÚ bude predkladať aj pravidelné správy o otázkach týkajúcich sa monitorovania pomoci. Útvary Komisie zostanú v úzkom kontakte s MMF a so Svetovou bankou, aby využili ich skúsenosti z aktivít prebiehajúcich u príslušného partnera.

V navrhovanom legislatívnom rozhodnutí sa počíta s výročnou správou Rade a Európskemu parlamentu, ktorá bude zahŕňať posúdenie vykonávania tejto operácie. Do dvoch rokov od skončenia obdobia vykonávania sa uskutoční nezávislé hodnotenie pomoci *ex post*.

1.4. Návrh/iniciatíva sa týka:

X novej akcie

☐ novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu[18]

☐ predĺženia trvania existujúcej akcie

☐ zlúčenia jednej alebo viacerých akcií do ďalšej/novej akcie alebo presmerovania jednej alebo viacerých akcií na ďalšiu/novú akciu

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.5.1. Požiadavky, ktoré treba splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte, vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy

Vyplatenie pomoci bude podmienené splnením politických podmienok a uspokojivými výsledkami pri vykonávaní prebiehajúceho hospodárskeho programu dohodnutého medzi Jordánskom a MMF, čo rada schválila 10. januára 2024. Okrem toho sa Komisia musí s jordánskymi orgánmi dohodnúť na osobitných politických podmienkach uvedených v memorande o porozumení.

Pomoc sa má vyplatiť v troch splátkach. Vyplácanie sa očakáva v rokoch 2026 až 2028.

V súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách sa uplatňujú osobitné ustanovenia týkajúce sa predchádzania podvodom a iným nezrovnalostiam.1.5.2. Prínos zapojenia Európskej únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Európskej únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Európskej únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.

Nástroj makrofinančnej pomoci je politickým nástrojom zameraným na uľahčenie potrieb krátkodobého a strednodobého vonkajšieho financovania. V kontexte prebiehajúcej regionálnej krízy makrofinančná pomoc pomôže orgánom zabezpečiť v oblasti hospodárskej a fiškálnej politiky priestor, aby mohli účinne zaistiť hospodársku reakciu na krízu, pričom pomôže partnerskej krajine prekonať hospodárske ťažkosti vystupňované nedávnym geopolitickým vývojom, a najmä vojnou na Blízkom východe a následnou krízou v oblasti Červeného mora. Navrhovaná makrofinančná pomoc prispeje k podpore makroekonomickej a politickej stability partnerskej krajiny. Makrofinančná pomoc doplní zdroje, ktoré poskytli medzinárodné finančné inštitúcie, bilaterálne darcovské organizácie a iné finančné inštitúcie EÚ. Tým prispeje k celkovej účinnosti finančnej podpory, ktorú poskytuje medzinárodné spoločenstvo, ako aj inej finančnej pomoci EÚ vrátane operácií rozpočtovej podpory.

Okrem toho sa očakáva, že program makrofinančnej pomoci poskytovaním dlhodobého financovania za veľmi výhodných podmienok, zvyčajne s priaznivejšími

[18] Podľa článku 58 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

sadzbami, než sú sadzby, ktoré ponúkajú ostatné medzinárodné či bilaterálne darcovské organizácie, pomôže vláde plniť rozpočet bez fiškálnych odchýlok a prispeje k udržateľnosti dlhu.

Okrem finančného vplyvu makrofinančnej pomoci sa navrhovaným programom posilní odhodlanie vlády uskutočňovať reformy. Tento výsledok sa dosiahne okrem iného primeranou podmienenosťou vyplácania pomoci.

1.5.3. Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti

Operácie makrofinančnej pomoci u partnerských krajín sú predmetom hodnotenia *ex post*. Z doteraz vykonaných hodnotení (týkajúcich sa dokončených programov makrofinančnej pomoci) vyplynulo, že operácie makrofinančnej pomoci prispievajú k zlepšeniu vonkajšej udržateľnosti, makroekonomickej stabilite a dosiahnutiu štrukturálnych reforiem u partnerskej krajiny, hoci niekedy len mierne a nepriamo. Operácie makrofinančnej pomoci mali vo väčšine prípadov pozitívny vplyv na platobnú bilanciu partnerskej krajiny a prispeli k uvoľneniu jej rozpočtových obmedzení. Zároveň viedli k mierne vyššiemu hospodárskemu rastu.

1.5.4. Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi

Súlad s viacročným finančným rámcom

Vo viacročnom finančnom rámci na roky 2021 – 2027 bude poskytovanie úverov v rámci makrofinančnej pomoci kryté zárukou pre vonkajšiu činnosť v rámci Globálnej Európy (Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce).

Možné synergie s inými vhodnými nástrojmi

EÚ patrí k hlavným darcom v prospech Jordánska, pričom podporuje jeho hospodárske, štrukturálne a inštitucionálne reformy, ako aj občiansku spoločnosť. V tejto súvislosti makrofinančná pomoc dopĺňa iné vonkajšie činnosti alebo nástroje EÚ na podporu Jordánska. Politické opatrenia spojené s makrofinančnou pomocou sa vzťahujú na vybrané ustanovenia týkajúce sa dohody o pridružení a priorít partnerstva EÚ a Jordánska.

Kľúčovou pridanou hodnotou makrofinančnej pomoci v porovnaní s inými nástrojmi EÚ by bola pomoc pri vytváraní stabilného makroekonomického rámca, a to aj prostredníctvom podpory udržateľnej platobnej bilancie a rozpočtovej situácie a vhodného rámca pre dosiahnutie pokroku v oblasti štrukturálnych reforiem. Makrofinančná pomoc neposkytuje pravidelnú finančnú podporu a má sa ukončiť ihneď, ako sa vonkajšia finančná situácia krajiny vráti späť na udržateľnú cestu.

Makrofinančná pomoc by takisto dopĺňala plánované intervencie medzinárodného spoločenstva, najmä programy úprav a reforiem podporované MMF a Svetovou bankou.

1.5.5. Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia

Vďaka používaniu úverov poskytnutie makrofinančnej pomoci zvyšuje účinnosť rozpočtu EÚ pomocou pákového efektu a zabezpečuje najlepšiu nákladovo efektívnu možnosť.

Komisia je splnomocnená požičiavať si finančné prostriedky z kapitálových trhov v mene Európskej únie, ako aj Euratomu s využitím záruky rozpočtu EÚ. Cieľom je

získať finančné prostriedky na trhu za najlepšie dostupné sadzby vďaka tomu, že EÚ má ratingové hodnotenie AAA.

1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy

X obmedzené trvanie

– Je v platnosti 2,5 roka od nadobudnutia platnosti memoranda o porozumení, ako sa uvádza v článku 1 ods. 4 návrhu rozhodnutia.

– Finančný vplyv na viazané rozpočtové prostriedky a na platobné rozpočtové prostriedky v roku 2027.

1.7. Plánované metódy plnenia rozpočtu

X Priame riadenie na úrovni Komisie

X prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Zásady monitorovania a predkladania správ

Opatrenia, ktoré sa majú financovať podľa tohto rozhodnutia, sa budú vykonávať s priamym riadením na úrovni Komisie z ústredia s podporou delegácií Únie.

Táto pomoc je makroekonomickej povahy a jej koncepcia je v súlade s programom podporovaným MMF. Útvary Komisie budú opatrenie monitorovať na základe pokroku pri zavádzaní mechanizmu MMF a vykonávaní osobitných reformných opatrení, na ktorých sa majú dohodnúť s orgánmi partnerov v memorande o porozumení, a to v intervaloch, ktoré sú v súlade s počtom splátok (pozri aj bod 1.3.4).

2.2. Systémy riadenia a kontroly

2.2.1. Opodstatnenie navrhovaných metód plnenia rozpočtu, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly

Opatrenia, ktoré sa majú financovať podľa tohto rozhodnutia, sa budú vykonávať s priamym riadením na úrovni Komisie z ústredia s podporou delegácií Únie.

Vyplácanie makrofinančnej pomoci závisí od úspešných preskúmaní a je naviazané na splnenie podmienok spojených s každou operáciou. Komisia dôsledne monitoruje realizáciu podmienok v úzkej spolupráci s delegáciami Únie.

2.2.2. Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie

Zistené riziká

S navrhovanými operáciami makrofinančnej pomoci súvisia správcovské, metodické a politické riziká.

Existuje riziko, že makrofinančná pomoc by sa mohla použiť podvodne. Keďže makrofinančná pomoc nie je vyhradená na konkrétne výdavky (na rozdiel napríklad od projektového financovania), toto riziko sa vzťahuje na faktory ako všeobecná kvalita riadiacich systémov centrálnej banky partnera a ministerstva financií, administratívne postupy, funkcie kontroly a dohľadu, bezpečnosť IT systémov a primeranosť kapacity interného a externého auditu.

Druhé riziko vyplýva z možnosti, že partner si nebude plniť svoje finančné záväzky voči EÚ vyplývajúce z navrhovaných úverov v rámci makrofinančnej pomoci (riziko zlyhania alebo úverové riziko), čo by mohlo byť spôsobené napríklad významným ďalším zhoršením platobnej bilancie a fiškálnej pozície partnera.

Systémy vnútornej kontroly

Za overovanie, kontrolu a audit makrofinančnej pomoci bude zodpovedať Komisia vrátane Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) a Európsky dvor audítorov, ako sa predpokladá v článku 129 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Ex ante: Posúdenie Komisie týkajúce sa systémov riadenia a kontroly v prijímajúcej krajine. V prípade každej prijímajúcej krajiny Komisia s technickou podporou poradcov vykonáva podľa potreby operatívne posúdenie *ex ante* finančných tokov a kontrolného prostredia. Vykonáva sa analýza účtovných postupov, oddelenia funkcií a interný a externý audit centrálnej banky a ministerstva financií s cieľom zabezpečiť primeranú úroveň uistenia o správnom finančnom riadení. Ak by sa identifikovali nedostatky, premietnu sa do podmienok, ktoré musia byť realizované pred vyplatením pomoci. V prípade potreby sú takisto zavedené osobitné opatrenia pre platby (napr. účelovo viazané účty).

Počas vykonávania: Komisia kontroluje pravidelné vyhlásenia partnerov. Platba podlieha 1. monitorovaniu zamestnancami GR ECFIN v úzkej koordinácii s delegáciami EÚ a externými zainteresovanými stranami, ako je MMF, týkajúcemu sa realizácie dohodnutých podmieneností a 2. normálnemu kontrolnému postupu stanovenému finančným tokom (model 2) používaným v GR ECFIN vrátane overenia splnenia podmienok, ktorými je podmienené vyplatenie pomoci, ako sa uviedlo, finančným oddelením. Vyplácanie týkajúce sa operácií makrofinančnej pomoci môže podliehať ďalším nezávislým (listinným a/alebo na mieste) overeniam *ex post* úradníkmi tímu pre kontroly *ex post* daného GR. Takéto overenia sa môžu začať aj na žiadosť zodpovedného povoľujúceho úradníka vymenovaného subdelegovaním. Prerušenie a pozastavenie platieb, finančné opravy (realizované Komisiou) a vymáhanie prostriedkov sa môžu vykonávať, ak je to potrebné (dosiaľ sa nevyskytli), a vyslovene sa predpokladajú v dohodách o financovaní s partnermi.

2.2.3. Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovní rizika chyby (pri platbe a uzavretí)

Zavedené systémy kontroly, napríklad operatívne posúdenia *ex ante* alebo posúdenia *ex post*, zabezpečili v prípade platieb makrofinančnej pomoci účinnú chybovosť 0 %. Nie sú známe prípady podvodu, korupcie alebo nezákonnej činnosti. Operácie makrofinančnej pomoci majú jasnú intervenčnú logiku – takú, ktorá Komisii umožňuje hodnotiť ich vplyv. Kontroly umožňujú potvrdenie uistenia a dosiahnutia politických cieľov a priorít.

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

Na zmiernenie rizík podvodného používania sa prijalo a prijme niekoľko opatrení:

Po prvé, dohoda o úvere bude zahŕňať súbor ustanovení o inšpekciách, predchádzaní podvodom, auditoch a vymáhaní finančných prostriedkov v prípade podvodu alebo korupcie. Ďalej sa predpokladá, že pomoc bude podmienená súborom osobitných politických podmienok, okrem iného v oblasti riadenia verejných financií, s cieľom

posilniť efektívnosť, transparentnosť a zodpovednosť. Pomoc sa zároveň vyplatí na osobitný účet v centrálnej banke partnera.

Za overovanie, kontrolu a audit pomoci bude napokon zodpovedať Komisia vrátane Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) a Európsky dvor audítorov, ako sa predpokladá v článku 129 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

- Existujúce rozpočtové riadky

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo	DRP/NRP[19]	krajín EZVO[20]	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov[21]	iných tretích krajín	iné pripísané príjmy
	14 02 01 70 NDICI – Globálna Európa – Tvorba rezerv pre spoločný rezervný fond [Úvery v rámci makrofinančnej pomoci – záruka pre vonkajšiu činnosť]	DRP	NIE	NIE	NIE	NIE

- Požadované nové rozpočtové riadky – neuplatňuje sa

[19] DRP = diferencované rozpočtové prostriedky / NRP = nediferencované rozpočtové prostriedky.
[20] EZVO: Európske združenie voľného obchodu.
[21] Kandidátske krajiny a prípadne potenciálni kandidáti zo západného Balkánu.

3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky

– ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov.

– **X** Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto operačných rozpočtových prostriedkov:

3.2.1.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Okruh viacročného finančného rámca	6	**Okruh 6 – „Susedstvo a svet“**

GR ECFIN			Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
Operačné rozpočtové prostriedky							
Rozpočtový riadok 14 02 01 70 NDICI – Globálna Európa – Tvorba rezerv pre spoločný rezervný fond [Úvery v rámci makrofinančnej pomoci – záruka pre vonkajšiu činnosť]	Záväzky	(1a)				45	**45**
	Platby	(2a)				45	**45**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov							
Rozpočtový riadok 14 20 03 01	Záväzky a platby	(3)				**0,1**	**0,1**
Rozpočtové prostriedky pre GR ECFIN SPOLU	Záväzky	= 1a + 1b + 3				**45,1**	**45,1**
	Platby	= 2a + 2b				**45,1**	**45,1**

			Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Záväzky	(4)			45	**45**
	Platby	(5)			45	**45**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)			0,1	**0,1**
Rozpočtové prostriedky OKRUHU 6 SPOLU viacročného finančného rámca	Záväzky	= 4 + 6			**45,1**	**45,1**
	Platby	= 5 + 6			**45,1**	**45,1**

			Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU (všetky operačné okruhy)	Záväzky	(4)					
	Platby	(5)					
• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU (všetky operačné okruhy)		(6)					
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 6 SPOLU viacročného finančného rámca (referenčná suma)	Záväzky	= 4 + 6					
	Platby	= 5 + 6					

Okruh viacročného finančného rámca	**7**	„Administratívne výdavky“

GR: <…….>	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**

• Ľudské zdroje						
• Ostatné administratívne výdavky						
GR <…….> **SPOLU**	Rozpočtové prostriedky					

GR: <…….>		Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
• Ľudské zdroje						
• Ostatné administratívne výdavky						
GR <…….> **SPOLU**	Rozpočtové prostriedky					

Rozpočtové prostriedky OKRUHU 7 viacročného finančného rámca SPOLU	(Záväzky spolu = Platby spolu)					

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

			Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 7 SPOLU	Záväzky						
viacročného finančného rámca	Platby						

			Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**VFR 2021 – 2027 SPOLU**
Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Záväzky	(4)				45	**45**
	Platby	(5)				45	**45**
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)				0,1	**0,1**

Rozpočtové prostriedky OKRUHU 6 SPOLU	Záväzky	= 4 + 6				**45,1**	**45,1**
viacročného finančného rámca	Platby	= 5 + 6				**45,1**	**45,1**

3.2.2. Odhadované výstupy financované z operačných rozpočtových prostriedkov (v prípade decentralizovaných agentúr nevypĺňať)

viazané rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Uveďte ciele a výstupy ⇩			Rok **2025**		Rok **2026**		Rok **2027**		**SPOLU**	
	Druh[22]	Priemerné náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet spolu	Náklady spolu
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 1[23]…										
– Výstup 1	Tvorba rezerv na záruku pre vonkajšiu činnosť						1	45	1	45,1
– Výstup 2	Hodnotenie *ex post*						1	0,1	1	0,1
Špecifický cieľ č. 1 medzisúčet							2	45,1	2	45,1
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 2…										

[22] Výstupy sú produkty, ktoré sa majú dodať, a služby, ktoré sa majú poskytnúť (napr.: počet financovaných výmen študentov, vybudované cesty v km atď.).

[23] Ako je uvedené v bode 1.3.2. „Špecifické ciele…“

– Výstup										
Špecifický cieľ č. 2 medzisúčet										
SPOLU							2	45,1	2	45,1

3.2.3. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky

– **X** Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov

– ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto administratívnych rozpočtových prostriedkov:

3.2.3.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	**SPOLU 2021 – 2027**
OKRUH 7					
Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Medzisúčet OKRUHU 7	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
Mimo OKRUHU 7					
Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Medzisúčet mimo OKRUHU 7	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
SPOLU	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**

Rozpočtové prostriedky potrebné na ľudské zdroje a na ostatné administratívne výdavky budú pokryté rozpočtovými prostriedkami GR, ktoré už boli pridelené na riadenie akcie a/alebo boli prerozdelené v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu prideľovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

3.2.4. Odhadované potreby ľudských zdrojov

– **X** Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.

– ☐ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto ľudských zdrojov:

3.2.4.1. Financovaná zo schváleného rozpočtu

odhady sa vyjadrujú v ekvivalente plného pracovného času

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY		Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)		0	0	0
20 01 02 03 (delegácie EÚ)		0	0	0
01 01 01 01 (nepriamy výskum)		0	0	0
01 01 01 11 (priamy výskum)		0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte)		0	0	0
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)		0	0	0
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)		0	0	0
Riadok administratívnej podpory [XX.01.YY.YY]	– ústredie	0	0	0
	– delegácie EÚ	0	0	0
01 01 01 02 (ZZ, VNE – nepriamy výskum)		0	0	0
01 01 01 12 (ZZ, VNE – priamy výskum)		0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Okruh 7		0	0	0

Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Mimo okruhu 7	0	0	0
SPOLU	**0**	**0**	**0**

Zamestnanci potrební na vykonávanie návrhu (v ekvivalentoch plného pracovného času):

	Potreby pokryté súčasnými zamestnancami, ktorí sú k dispozícii v útvaroch Komisie	**Výnimoční dodatoční zamestnanci***		
		Financovaní z okruhu 7 alebo Výskum	**Financovaní z riadka BA**	**Financovaní z poplatkov**
Pracovné miesta uvedené v pláne pracovných miest	4		Neuplatňuje sa.	
Externí zamestnanci (ZZ, VNE, DAZ)				

Opis úloh, ktoré majú vykonávať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	
Externí zamestnanci	

3.2.6. Súlad s platným viacročným finančným rámcom

Návrh/iniciatíva:

– **X** môže byť v plnej miere financovaná prerozdelením v rámci príslušného okruhu viacročného finančného rámca (VFR).

– ☐ si vyžaduje použitie nepridelenej rezervy v rámci príslušného okruhu VFR a/alebo použitie osobitných nástrojov vymedzených v nariadení o VFR.

– ☐ si vyžaduje revíziu VFR.

3.2.7. Príspevky od tretích strán

Návrh/iniciatíva:

– **X** nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami

– ☐ zahŕňa spolufinancovanie tretími stranami, ako je odhadnuté v nasledujúcej tabuľke:

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**	Spolu
Uveďte spolufinancujúci subjekt					

Prostriedky zo spolufinancovania SPOLU					

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

- **X** Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.
- ☐ Návrh/iniciatíva má tento finančný vplyv na príjmy:
  - ☐ vplyv na vlastné zdroje
  - ☐ vplyv na iné príjmy
  - ☐ uveďte, či sú príjmy pripísané rozpočtovým riadkom výdavkov

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Rozpočtový riadok príjmov:	Rozpočtové prostriedky k dispozícii v bežnom rozpočtovom roku	Vplyv návrhu/iniciatívy[24]			
		Rok **2024**	Rok **2025**	Rok **2026**	Rok **2027**
Článok …….					

4. DIGITÁLNE ROZMERY

Nevzťahuje sa na túto politickú iniciatívu.

4.1. Požiadavky digitálneho významu

Neuplatňuje sa.

4.2. Údaje

Neuplatňuje sa.

4.3. Digitálne riešenia

Neuplatňuje sa.

4.4. Posúdenie interoperability

Neuplatňuje sa.

4.5. Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania

Neuplatňuje sa.

[24] Pokiaľ ide o tradičné vlastné zdroje (clá, odvody z produkcie cukru), uvedené sumy musia predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odčítaní 20 % na náklady na výber.